

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ / SAFETY DATA SHEET : PERMANET

1- IDENTIFICATION DU PRODUIT / PRODUCT IDENTIFICATION

Nom du produit / Product name : PERMANET



Fabriquant / Manufacturer :

PermaRoute

St-Alphonse-de-Granby, Qc

Canada, JOE 2A0

Tél: (450) 372-0021

Numéro à composer en cas d'urgence : 1 800-463-5060 (Centre antipoison)

Utilisation du produit / Product use : Solvant/dégraissant biologique pour l'industrie du pavage / Solvant/Degreasing agent for the paving industry.

2- IDENTIFICATIONS DES DANGERS / HAZARD IDENTIFICATION

Classification : Produit non-réglémenté par le SIMDUT / Not WHIMS classified

Éléments d'étiquetage / Label elements : Selon les éléments de toxicité présenté aux section 11 et 12, l'étiquette de ce produit doit présenter les éléments suivants :

- ✓ Aucune catégorie de danger du SIMDUT applicable à ce produit.

Using the toxicity data listed in section 11 and 12 the product is labeled as follows:

- ✓ No applicable WHIS categories.

[Prévention / Prevention] : Aucune directive de prévention du SIMDUT / No WHIS prevention statements.

[Intervention / Response] : Aucune directive d'intervention du SIMDUT / No WHIS response statements.

[Entreposage / Storage] : Aucune directive d'entreposage du SIMDUT / No WHIS storage statements.

[Élimination / Disposal] : Aucune directive de prévention du SIMDUT / no WHIS prevention statements.

3- COMPOSITION

Nom / Name	CAS No.	Concentration	Autre nom/ Other name	Note
------------	---------	---------------	--------------------------	------

Aucun produit
réglementer par
le SIMDUT / No
component WHIS
regulated.

[1] Composant comportant des risques pour la santé ou l'environnement / Substance classified with a health or environmental hazard.

[2] Composant ayant une limite d'exposition / Substance with a workplace exposure limit.

[3] Composant PBT ou vPvB / PBT or vPvB substance.

4- PREMIER SECOURS / FIRST AID MEASURES

Description des premiers soins / Description of first aid measure

Général / General: En cas de doute, de complications ou lorsque les symptômes persistent, consulter un médecin. Ne jamais administrer quoique ce soit par voie orale à une personne inconsciente / In all cases of doubt, when complications arise or when symptoms persist, seek medical attention. Never give anything by mouth to an unconscious person.

Inhalation: Déplacer la personne atteinte dans un endroit bien ventilé. Si la personne ne respire plus ou de manière saccadée, entamer les manoeuvres de respiration artificielle. Si la personne est inconsciente, placer cette dernière dans la position latérale de sécurité et consulter immédiatement un médecin. Ne rien administrer par voie orale / Move to a well ventilated area. If breathing is irregular or stopped, give CPR. If unconscious, place in the recovery position and obtain immediate medical attention. Give nothing by mouth.

Yeux / Eyes: Rincer abondamment les yeux avec de l'eau fraîche pendant au moins 15 minutes en maintenant les paupières ouvertes. Consulter un médecin. / Irrigate copiously with clean fresh water for at least 15 minutes, holding the eyelids apart. Seek medical attention.

Peau / Skin: Enlever les vêtements contaminés. Laver la peau affectée avec de l'eau et du savon. / Remove contaminated clothing. Wash skin thoroughly with soap and water.

Ingestion: Si accidentellement avalé, consulter immédiatement un médecin. Ne PAS provoquer de vomissements / If accidentally swallowed obtain immediate medical attention. Do NOT induce vomiting.

5- MESURE DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES / FIRE-FIGHTING MEASURES

Méthodes d'extinction recommandées / Recommended extinguishing media: Poudre sèche, mousse, halon, CO₂, bruine d'eau / Dry chemical, foam, halon, CO₂, water spray (fog).
Ne pas utiliser / Do not use : Jet d'eau / Water spray

Autres dangers / Special hazards: Les chiffons imbibés d'huile peuvent prendre feu spontanément. Laver les chiffons avec de l'eau et du savon avant d'en disposer. La combustion produit du monoxyde de carbone, du dioxyde de carbone et une épaisse fumée / Oil soaked rags can cause spontaneous combustion. Wash rags with soap and water before disposal. Combustion produces carbon monoxide, carbon dioxide and thick smoke.

Conseils aux pompiers / Advices to firefighters: Refroidir les contenants exposés au feu en les arrosant avec de l'eau. Prendre garde à ne pas laisser l'eau et les contaminants entrer les drains ou les cours d'eau / Cool closed containers exposed to fire by spraying them with water. Do not allow run off water and contaminants from fire fighting to enter drains or watercourses.

6- MESURE DE LUTTE CONTRE LES DÉVERSEMENTS / ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Équipements de protection et mesure d'urgence / Personal precautions and emergency procedures: Enlever toute source possible d'allumage, ne pas allumer les lumières ou des équipements électriques non protégés. Dans le cas d'un déversement majeur, évacuer la zone et vérifier que le niveau de vapeur est en dessous de la limite inférieure d'explosivité avant d'entrer / Remove all ignition sources, do not turn on lights or unprotected electrical equipments. In case of a major spill, evacuate the area and make sure the vapor level is under the lower explosive limit before entering again.

Mesures de protection de l'environnement / Environmental precautions: Lors d'un déversement, empêcher le liquide d'atteindre les drains ou les cours d'eau / Do not allow spills to enter drains or watercourses.

Mesures de confinement et de nettoyage / Methods for containment and clean up: Porter les équipements de protections et suivre les consignes de sécurité décrites à la section 8. Contenir le déversement avec des matériel non-combustible comme du sable, de la terre, de la vermiculite, de l'absorbant industriel... etc. Placer à l'extérieur dans des contenants hermétiques et disposer selon les normes prescrites par la section 13. Si le liquide atteint un drain ou un cours d'eau, avvertir la station locale de traitement d'eau. Dans le cas d'un cours d'eau, signaler le déversement aux autorités compétentes / Take the protective measures described in section 8. Contain and absorb the spillage with non-combustible materials such as sand, earth, vermiculite, industrial absorbant... etc. Place in closed containers outside the buildings and dispose as described in section 13. If drains, sewers or watercourses are contaminated, inform the local water treatment plant. In the case of contaminations of watercourses, inform immediately the authorities.

7- ENTREPOSAGE ET MANUTENTION / HANDLING AND STORAGE

Procédures pour la manutention / Precautions or safe handling : Consulter la section 2 pour plus d'informations – [Prévention] / See section 2 for further details. – [Prevention].

Consignes pour l'entreposage sécuritaire / Conditions for safe storage : Entreposer dans un contenant ou réservoir fermé entre 10 et 50 degrés Celsius. Éviter le contact avec de agents oxydants forts. Voir la section 2 pour plus de détails – [Entreposage] / Store in closed containers between 10 and 50 degrees Celsius. Avoid contact with strong oxidizing agents. See section 2 for further details. – [Storage]

Utilisation spécifiques / specific end uses : Aucune donnée disponible/ No available data

8- PROTECTION PERSONNELLE ET LIMITE D'EXPOSITION / EXPOSURE CONTROLS AND PERSONAL PROTECTION

Limite d'exposition / Exposure

Nom chimique/Chemical Name	ACGIH® TLV®		OSHA PEL	
	TWA	STEL	TWA	STEL
Aucun produit règlementer par le SIMDUT / No component WHIS regulated.	No limit	No limit	No limit	No limit

Donnée cancérigène / Carcinogen data

Nom chimique/Chemical Name	IARC	OSHA PEL
		Carcinogène / Carcinogen
Aucun produit règlementer par le SIMDUT / No component WHIS regulated.	G1 : No; G2a : No; G2b : No; G3: No; G4: No;	No

Protection personnelle / Exposure controls

Respiratoire / Respiratory: Si les travailleurs sont exposés à des concentrations au-dessus des limites d'expositions, utiliser des appareils de respiration autonome certifiés / If workers are exposed to concentration above the exposure limit, they must wear appropriate certified respiratory apparatus.

Oculaire / Eyes: Porter des lunettes de sécurité ou une visière afin de prévenir les éclaboussures / Wear safety eyewears or visors to protect against splashes.

Peau / Skin : Porter des vêtements couvrant le corps les bras et les jambes. La peau ne devrait pas être exposée aux éclaboussures. En cas de contact avec la peau, laver la région affectée avec de l'eau et du savon / Wear clothes that cover arms and legs. The skin should not be exposed to splashes. If there is contact with the skin, wash the affected region thoroughly with water and soap.

Contrôle d'ingénierie / Engineering controls: Fournir une ventilation suffisante en utilisant, lorsque possible, un échange et une évacuation de l'air. S'il n'est pas possible de maintenir la concentration des particules en dessous des limites d'exposition, porter les équipements de protection respiratoire nécessaire / Provide adequate ventilation by the use of exhaust ventilation and good air exchange devices. If these are not sufficient to maintain concentrations of vapors, suitable respiratory protection must be worn.

Autre pratique de travail/ Other work practice: Se laver les mains avant de manger, de boire, de fumer ou d'aller aux toilettes. Enlever les vêtements souillés et laver avec de l'eau et du savon avant de réutiliser / Wash hands before eating, drinking, smoking or using the toilet. Remove soiled clothing and wash thoroughly before wearing again.

Voir la section 2 pour plus de détails – [Prévention] / See section 2 for more details. – [Prevention]

9- PROPRIÉTÉS PHYSICOCHIMIQUE / PHYSICA AND CHEMICAL PROPERTIES

Couleur / Colour: Ambré / Amber :	Ambré / Amber
Odeur / Odor:	Faible / Mild
Seuil de detection / Odor threshold:	N/A
pH:	N/A
Point de fusion / Melting Point:	-10 °C
Point d'éclair / Flash point:	130 °C
Densité / Specific gravity:	0,88 g/mL
État physique / Physical state @ 25°C:	Liquide / liquid
Point d'ébullition / boiling point:	≥ 200°C
Solubilité dans l'eau / Water solubility:	Non soluble
Biodégradabilité / Biodegradability:	> 80% après 28 jours / > 80% after 28 days
Pression de vapeur/ Vapor Pressure:	<2 mm Hg
Densité de vapeur / Vapor Density:	>1 (Air=1)
Volatiles / Volatiles:	<2% v/v
Taux d'évaporation / Evaporation Rate:	<1 (Butyl Acetate=1)
Température d'auto-ignition / Auto-ignition temperature:	N/A
Viscosité / Viscosity	5-9 cSt
Limite d'inflammabilité et d'explosivité / Flammability and explosivity limits:	N/A

10- STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ / STABILITY AND REACTIVITY

Réactivité / Reactivity: Il n'y a pas de risques de polymérisation violente / Hazardous polymerization will not occur.

Stabilité / Chemical stability: Stable lors de conditions normales d'entreposage / Stable under normal circumstances.

Réaction violentes / Hazardous reactions: Pas de données disponibles / No data available.

Conditions à éviter / Conditions to avoid: Éviter le contact avec des agents oxydants for, des chaleurs excessives et les sources d'allumage / Keep away from strong oxydizing agents, excessive heat and ignition sources.

Incompatibilité / Incompatible materials: Agent oxydant forts / strong oxydizing agents.

Décomposition violente/ Hazardous decomposition: La combustion produit du monoxyde de carbone, du dioxyde de carbone et de l'épaisse fumée / Combustion produces carbon monoxide, carbon dioxide and thick smoke.

11 – TOXICOLOGIE / TOXICOLOGY

Nom chimique/Chemical Name	Oral DL50/LD50 mg/kg	Peau/Skin mg/kg	Inhalation Vapeur / Vapor DL50/LD50 mg/L/4hr	Inhalation Poussière, brume / Dust, mist DL50/LD50 mg/L/4hr	Inhalation Gaz / Gas DL50/LD50 ppm
Aucun produit règlementer par le SIMDUT / No component WHIS regulated.	Aucune donnée disponible / No data available	Aucune donnée disponible / No data available			

Classification	Catégorie / Catégorie	Description du danger / Hazard description
Toxicité aigüe (orale) / Acute toxicity (oral) :	---	Non applicable / Not applicable
Toxicité aigüe (peau) / Acute toxicity (dermal) :	---	Non applicable / Not applicable
Toxicité aigüe (inhalation) / Acute toxicity (inhalation) :	---	Non applicable / Not applicable
Corrosion ou irritation de la peau / Skin corrosion/irritation :	---	Non applicable / Not applicable
Domage ou irritation oculaire / Serious eye damage/irritation :	---	Non applicable / Not applicable
Sensibilisation du système respiratoire / Respiratory sensitization :	---	Non applicable / Not applicable
Sensibilisation de la peau / Skin sensitization :	---	Non applicable / Not applicable

Mutagénicité des cellule germinale / Germ cell mutagenicity :	---	Non applicable / Not applicable
Carcinogénicité / Carcinogenicity	---	Non applicable / Not applicable
Toxicité pour la reproduction / Reproductive toxicity :	---	Non applicable / Not applicable
TSOC – Exposition unique / STOT-single exposure :	---	Non applicable / Not applicable
TSOC – Exposition répétée / STOT-repeated exposure :	---	Non applicable / Not applicable
Risque d’aspiration / Aspiration hazard :	---	Non applicable / Not applicable

12- INFORMATION ÉCOLOGIQUE / ECOLOGICAL INFORMATION

Nom chimique/Chemical Name	96 hr CL50 poisson / LC50 fish mg/L	48 hr CE50 crustacé / EC50 crustacea mg/l	CEr50 algue / ErC50 algae mg/L
Aucun produit règlementer par le SIMDUT / No component WHIS regulated.	Aucune donnée disponible / No data available	Aucune donnée disponible / No data available	Aucune donnée disponible / No data available

Persistence et dégradabilité / Persistence and Degradability: Pas de donnée disponible/ No data available

Potentiel de bioaccumulation / Bioaccumulative potential: Pas de donnée disponible/ No data available

Mobilité dans le sol / Soil mobility : Pas de données disponibles / No data available.

Évaluation PBT Et vPBP/ PBT and vPvB assessment: Ce produit ne contient aucun produit chimique PBT ou vPvB / This product contains no PBT or vPvB chemicals.

Autres dangers / Other adverse effect: Pas de données disponibles / No data available.

13- ÉLIMINATION / DISPOSAL CONSIDERATIONS

Élimination des effluents / Waste treatment : Empêcher le liquide d’entrer dans les drains ou les cours d’eau. Les résidus et les contenants vides doivent être disposés auprès d’une entreprise ou d’un centre de disposition des matières résiduelles / Prevent liquid from entering drains or watercourses. Wastes and containers must be disposed properly by authorized waste disposal centers.

14- INFORMATION POUR LE TRANSPORT / TRANSPORT INFORMATION

Information	TC	IMO/IMDG	ICAO/IATA
Numéro UN / UN number	N/A	N/A	N/A
Nom d'expédition UN / UN proper shipping name	Pas de réglementation / not regulated	Pas de réglementation / not regulated	Pas de réglementation / not regulated
Catégorie de danger pour le transport / Transport hazard class	N/A	N/A	N/A
Groupe d'emballage / Packing group	Pas de réglementation / Not regulated	Pas de réglementation / Not regulated	Pas de réglementation / Not regulated
Danger pour l'environnement / Environmental hazard	-	Marine polluant : No	-
Précautions spéciales / Special precaution	No	No	N
Transport en vrac selon l'Annexe II de l'accord MARPOL 73/78 et le recueil IBC / Transport in bulk according to Annex II of MARPOL73/78 and the IBC Code	-	Not applicable	-

15- RÉGULATION / REGULATIONS

Cette section est laissée vide intentionnellement / This section was left blank intentionally.

16- AUTRES INFORMATIONS / OTHER INFORMATIONS

Dernière date de mise à jour / Date of latest revision : 2019-04-04